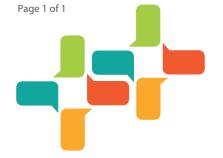
Fact Sheet - Farsi

آمپول ضد بارداری - دی ام پی ای

The Contraceptive Injection (DMPA)



آمپول ضد بارداری - دی ام پی ای چیست؟

دی ام پی ای مخفف دپو مدروکسی پروڑسترون آستات می باشد که یک آمپول ضد بارداری است. آمپول ضد بارداری موجود در استرالیا دیو پروورا یا دیو رالوورا نام دارد. این ماده شیمیایی است که شبیه هورمونی بنام پروژسترون است که در تخمدانها توليد مي شود. هر تزريق دي ام يي



آميول ضد بارداري ـ دي ام پي اي چگونه كار مي كند؟

آمپول ضد بارداری باعث می شود تخمدانها تخمک را رها نسازند. اگر تخمک رها نشود، شما باردار نمی شوید.

چقدر خوب کار می کند؟

بین ۹۹ ٪ تا ۹۴ ٪ موثر است یعنی سالی بین یک تا شش خانم از هر صد نفری که آمپول ضد بار داری زده اند بار دار می شوند.

چه کسی می تواند از آمپول ضد بارداری - دی ام پی ای استفاده

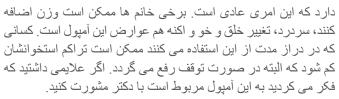
بسیاری از خانم ها می توانند از آمپول ضد بار داری - دی ام پی ای استفاده كنند. براى خانم هايي كه نمي خواهند براي مدت طولاني باردار شوند مناسب است. برای خانم هایی که قرص خوردن را فراموش می کنند خوب است. آمپول ضد بارداری - دی ام پی ای برای خانم هایی که بچه شير مي دهند حتى اگر بچه زير شش هفته باشد هم امن است.

چه کسی نباید از آمیول ضد بارداری - دی ام پی ای استفاده کند؟

اگر احتمالا خانمی باردار است نباید از این استفاده کنند. اگر مشکل پزشکی مثل سرطان سینه دارند نباید استفاده کنند. همین طور هم به عنوان گزینه اول برای خانم های زیر ۱۸ سال یا بالای ۴۵ سال به دلیل تاثیر آن در تراکم استخوان پیشنهاد نمی شود. مهم است با دکتر جهت اطمینان از امن بودن أن صحبت كنيد.

عوارض جانبي آن چيست؟

اغلب موارد با این تزریق، پریود ها نامنظم می شوند. ممکن است چند هفته خونریزی خفیف داشته باشید و یا کلا پریود قطع شود. هر چه طولانی تر از این استفاده کنید، توقف خونریزی بیشتر اجتمال



آمپول ضد بارداری را چگونه مصرف می کنید؟

دکتر به باسن یا بازوی شما میزان کوچکی از این آمیول ضد بارداری را تزریق می کند. معمولا این تزریق در پنج روز اول پریود انجام می شود. (روز اول پریود روز یک است.) اگر در این هنگام به شما تزریق شود بلافاصله تاثیر گذاشته و باردار نمی شوید. تزریق ضد بارداری را بعدا هم مي توانيد داشته باشيد اگر بار دار نشده باشيد. اما هفت روز طول مي کشد تا تاثیر داشته باشد. برای این چند روز باید از روشهای دیگر ضد بار داری مثل کاندوم استفاده شود.

هر ۱۲ هفته باید تزریق انجام شود تا باردار نشوید.

آمپول ضد بارداری را چگونه تهیه کنیم؟

به دکتر یا کلینیک فامیلی پلنینگ برای دریافت نسخه آمپول ضد بارداری بروید. سیس دکتر این تزریق را انجام می دهد.

آیا چیز دیگری هست که باید بدانم؟

زمانی که خانم ها استفاده از آمپول ضد بارداری را متوقف کنند، پریودشان تا هشت ماه یا بیشتر طول می کشد که به حالت عادی برگردد. بنا براین بعد از تزریق دی ام پی ای مدتی طول می کشد تا باردار شوند.

جهت اطلاعات بيشتر

- با خط تلفن فامیلی پلنینگ ایالت نیو ساوث ولز شماره ۱۳۰۰۶۵۸۸۸۶ تماس و یا به این
 - تارنما بروید www.fpnsw.org.au/talkline
 - ان آر اس (برای افراد ناشنوا) ۱۳۳۶۷۷
- یا به نزدیک ترین کلینیک فامیلی پلنینگ () مراجعه کنید (Family Planning)



(توسعه بين المللي) international development | (توسعه بين المللي) research

سازمان برنامه ریزی خانواده (فامیلی پلنینگ) ایالت نیو ساوث ولز یک سازمان غیر انتفاعی است که توسط وزارت بهداشت ایالت نیو ساوث ولز کمک مالی می شود.



Fact Sheet - English

THE CONTRACEPTIVE INJECTION - DMPA



What Is The Contraceptive Injection (DMPA)?

DMPA stands for Depot Medroxyprogesterone Acetate. This is the contraceptive injection. The contraceptive injection available in Australia is called Depo-Provera® or Depo-Ralovera®. It is a chemical that is similar to a hormone called progesterone, which is produced by the ovaries. Each injection of DMPA protects a woman from getting pregnant for 12 weeks.



How Does The Contraceptive Injection Work?

The contraceptive injection stops your ovaries from releasing an egg. If no egg is released, you cannot become pregnant.

How Well Does It Work?

It is between 99% and 94% effective which means that between one and six women in every hundred who are using the contraceptive injection will become pregnant in a year.

Who Can Use The Contraceptive Injection?

Many women can use the contraceptive injection. It can be good for women who do not want to be pregnant for quite a long time. It can be good for women who find it hard to remember to take the Pill. The contraceptive injection is safe to use if you are breastfeeding, including if your baby is less than 6 weeks old.

Who Should Not Use The Contraceptive Injection?

Women should not use it if they could be pregnant. They should not use it if they have had some medical conditions such as breast cancer. It is also not usually recommended as a first choice for women under 18 years of age or women over 45 years because of its effect on bone density. It is important to talk to your doctor to be sure it is safe for you to use.

Are There Any Side Effects?

Periods are often irregular with the contraceptive injection. You could have light bleeding for some weeks or your periods may stop altogether. The longer you use the injection the more likely it is that you will stop having any bleeding. This is normal. Some women may gain weight, get headaches, experience mood swings or acne while they are using the contraceptive injection. Long term users of the contraceptive injection may have a small reduction in their bone density, which appears to be reversible when the contraceptive injection is stopped. Talk to your doctor if you get any symptoms that you think might be caused by the contraceptive injection.

How Do You Use The Contraceptive Injection?

The doctor will give you a small injection of the contraceptive injection in your buttock, or your upper arm. You usually have the injection during the first five days of your menstrual cycle (the first day of a period is day one). When you have it at this time, it prevents you from getting pregnant straight away. You can have the contraceptive injection later if there is no chance that you could be pregnant, but it will take another seven days before it is effective. You need to use another method of contraception such as condoms for those days.

It is important that you keep on having injections every 12 weeks to make sure you do not get pregnant.

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$





How Can You Get The Contraceptive Injection?

You need to go to a doctor or Family Planning Clinic to get a script for the contraceptive injection. The doctor will then give you the injection.

Is There Anything Else I Need To Know?

When women stop using the contraceptive injection, their periods often take eight months or more to return to their regular cycle. Because of this, it can also take quite a while to become pregnant after a DMPA injection.

For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.



 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$

